

Your Health Information Rights

Although your health record is the physical property of Camarena Health, the information belongs to you. You have the right to:

- Obtain a paper copy of this notice of Privacy Policies upon request.
- Inspect and obtain a copy of your health record as provided by 45 CFR 164.524 (reasonable copy fees apply in accordance with state law).
- Amend your health record as provided in 45 CFR 164.526.
- Obtain an accounting of disclosures of your health information as provided by 45 CFR 164.528.
- Request confidential communications of your health information as provided by 45 CFR 164.522(b).
- Request a restriction on certain uses and disclosures of your information as provided by 45 CFR 164.522(a). However, we are not required by law to agree to a request restriction.

Health Information Technology for Economic and Clinical Health (HITECH) Notification Requirements

Under the HITECH Act, Camarena Health is required to notify patients whose health information has been breached. Notification must occur by first-class mail within 60 days of the event. A breach occurs when an unauthorized use or disclosure that compromises the privacy or security of health information poses a significant risk for financial, reputational, or other harm to the individual. This notice must:

- Contain a brief description of what happened, including the date of the breach and the date of discovery.
- The steps the individual should take to protect themselves from potential harm resulting from the breach.
- A brief description of what Camarena Health is doing to investigate the breach, mitigate losses, and protect against further breaches.

Cash Patients/Clients

HITECH states that if a patient pays in full for their services out of pocket, they can demand that the information regarding the service not be disclosed to the patient's third-party payer, since no claim is being made against the third-party payer.

Notice of Privacy Practices

This notice describes how medical information about you may be used and disclosed, and how you can access that information.

Introduction

We maintain a protocol to ensure the security and confidentiality of your personal information. We have physical security in our buildings, passwords to protect databases, compliance audits, and virus/intrusion detection software. Within our practice, access to your information is limited to those who need it to perform their jobs.

At the offices of Camarena Health, we are committed to treating you and using protected health information about you responsibly. This Notice of Privacy Policies describes the personal information we collect and how and when we use or disclose that information. It also describes your rights as they relate to your protected health information. This notice is effective August 12, 2012, and applies to all protected health information as defined by federal regulations.


Understanding Your Health Records

Each time you visit Camarena Health, a record of your visit is made. Typically, this record contains your symptoms, examinations and test results, diagnoses, treatment, and a plan for future care or treatment. This information, often referred to as a health or medical record, serves as a:

- Basis for planning your care and treatment.
- Means of communication among the many health professionals who contribute to your care.
- Legal document describing the care you received.
- Means by which you or a third-party can verify that services billed were actually provided.
- Tool for educating health professionals.
- Source of data for medical research.
- Source of information for public health officials charged to improve the health of the state and nation.
- Source of data for planning and marketing.
- Tool by which we can assess and continually improve the care we render and outcomes we achieve.

Understanding what is in your record and how your health information is used helps you to ensure its accuracy, better understand who, what, when, where, and why others may access your information, and make more informed decisions when authorizing disclosures to others.

Notice of Privacy Practices



For all non-routine operations, we will obtain your written authorization before disclosing your personal information. In addition, we take great care to safeguard your information in every way that we can to minimize any incidental disclosure.

Contact/Mailing Information for All Centers

559-664-4000

PO Box 299, Madera, CA 93639

www.camarenahealth.org

Revised 12/2019



Our Responsibilities

Our practice is required to:

- Maintain the privacy of your health information.
- Provide you with this notice as to our legal duties and privacy practices with respect to information we collect and maintain about you.
- Abide by the terms of this notice.
- Notify you if we are unable to agree to a requested restriction.
- Accommodate reasonable requests you may have to communicate your health information.

We reserve the right to change our practices and to make the new provisions effective for all health information we maintain. We will keep a posted copy of the most current notice in our facility containing the effective date at the top of the page. In addition, each time you visit our facility for treatment, you may obtain a copy of the current notice in effect upon request.

We will not use or disclose your health information in a manner other than described in the section regarding Examples of Disclosures for Treatment, Payment, and Health Operations, without your written authorization, which you may revoke as provided by 45 CFR 164.508(b)(5), except to the extent that action has already been taken.

For More Information or to Report a Problem

If you have questions and would like additional information, you may contact our practice's Privacy Officer at 559.664.4000.

If you believe your privacy rights have been violated, you can either file a complaint with Camarena Health's Privacy Officer, or with the Office for Civil Rights, U.S. Department of Health and Human Services (OCR). There will be no retaliation for filing a complaint with either our practice or the OCR.

Office for Civil Rights

U.S. Department of Health and Human Services
50 United Nations Plaza, Room 322
San Francisco, CA 94102

Examples of Disclosures for Treatment, Payment, and Health Operations

We will use your health information for treatment. We may provide medical information about you to health care providers, our practice personnel, or third-parties who are involved in the provision, management, or coordination of your care.

For example:

Information obtained by a nurse, physician, or other member of your health care team will be recorded in your record and used to determine the course of treatment that should work best for you. Your medical information will be shared among health care professionals involved in your care.

We will also provide your physician(s) or subsequent health care provider(s) (when applicable) with copies of various reports that should assist them in treating you.

We Will Use Your Health Information for Payment

We may use or disclose your information so that we can collect or make payment for health care services you receive.

For example:

If you participate in a health insurance plan, we will disclose necessary information to that plan to obtain payment for your care.

We Will Use Your Health Information for Regular Health Operations

We may disclose your health information for our routine operations. These uses are necessary for certain administrative, financial, legal, and quality improvement activities that are necessary to run our practice and support the core functions.

For example:

Members of the quality improvement team may use information in your health records to assess the care and outcomes in your case and others like it. This information will then be used in an effort to continually improve the quality and effectiveness of the health care and service we provide and to reduce health care costs.

Appointment Reminders

We may disclose medical information to provide appointment reminders (e.g., contacting you at the phone number you have provided to us and leaving a message as an appointment reminder).

Decedents

Consistent with applicable law, we may disclose health information to a coroner, medical examiner, or funeral director.

Workers' Compensation

We may disclose health information to the extent authorized by and necessary to comply with laws relating to workers' compensation or other similar programs established by law.

Public Health

As required by law, we may disclose your health information to public health or legal authorities charged with preventing or controlling disease, injury, or disability.

Research

We may disclose information to researchers when their research has been approved, and the researcher has obtained a required waiver from the Institutional Review Board/Privacy Board, who has reviewed the research proposal.

Organ Procurement Organizations

Consistent with applicable law, we may disclose health information to organ procurement organizations or other entities engaged in the procurement, banking, or transplantation of organs for the purpose of donation and transplant.

As Required by Law

We may disclose health information as required by law. This may include reporting a crime, responding to a court order, grand jury subpoena, warrant, discovery request, or other legal process, or complying with health oversight activities, such as audits, investigations, and inspections, necessary to ensure compliance with government regulations and civil rights laws.

Specialized Government Functions

We may disclose health information for military and veterans affairs or national security and intelligence activities.

Business Associates

There are some services provided in our organization through contacts with business associates. Some examples are billing or transcriptions services we may use. Due to the nature of business associates' services, they must receive your health information in order to perform the jobs we've asked them to do. To protect your health information, however, when these services are contracted, we require the business associate to appropriately safeguard your information.

Practice Marketing

We may contact you to provide information about treatment alternatives or other health-related benefits and services that may be of interest to you (e.g., to notify you of any new tests or services we may be offering).

Food and Drug Administration (FDA)

We may disclose to the FDA health information relative to adverse events with respect to food, supplements, product and product defects, or post-marketing surveillance information to enable product recalls, repairs, or replacements.

Personal Representative

We may disclose information to your representative (person legally responsible for your care and authorized to act on your behalf in making decisions related to your health care).

To Avert a Serious Threat to Health/Safety

We may disclose your information when we believe in good faith that this is necessary to prevent a serious threat to your safety or that of another person. This may include cases of abuse, neglect, or domestic violence.

Communication with Family

Unless you object, health professionals, using their best judgment, may disclose to a family member or close personal friend health information relevant to that person's involvement in your care or payment related to your care. We may notify these individuals of your location and general condition.

Disaster Relief

Unless you object, we may disclose health information about you to an organization assisting in a disaster relief effort.

Notificación de Prácticas de Privacidad



La comprensión de lo que está en su expediente y cómo se utiliza su información médica le ayuda a: garantizar su exactitud: comprender mejor quién, qué, cuándo, dónde, y por qué otros pueden tener acceso a su información médica, y a tomar decisiones más informadas al autorizar la revelación de su información a otros.

Derechos Sobre su Información Médica

Aunque su expediente médico es propiedad física de Camarena Health la información le pertenece a usted. Usted tiene derecho a lo siguiente:

- Obtener, cuando lo solicite, una copia de esta Notificación de Prácticas de Privacidad
- Revisar y obtener una copia de su expediente médico conforme a lo establecido por 45 CFR 164.524 (se aplican tarifas razonables por copia de acuerdo a las leyes estatales).
- Enmendar su expediente médico según lo previsto en 45 CFR 164.526
- Obtener un reporte de las revelaciones que se hayan hecho de su información médica, según lo previsto en 45 CFR 164.528
- Solicitar informes confidenciales de su información médica, según lo previsto en 45 CFR 164.522 (b)
- Solicitar una restricción sobre determinados usos y revelaciones de su información, según lo previsto en 45 CFR 164.522 (a) (sin embargo, no estamos obligados por ley a acceder a una solicitud de restricción)

Requisitos de Notificación HITECH

Bajo la Ley HITECH, Camarena Health está obligado a notificar a los pacientes cuyos expedientes médicos ha sido violados. La notificación debe hacerse por correo de primera clase dentro de los 60 días de que ocurrió el evento. La violación se produce cuando el uso o divulgación no autorizada compromete la privacidad o seguridad de su información médica y presenta un riesgo significativo de daño financiero, de reputación, u otro peligro para el individuo. Este aviso debe:

- Contener una breve descripción de lo sucedido, incluyendo la fecha de la violación y la fecha del descubrimiento
- Los pasos que el individuo debe tomar para protegerse de posibles daños que resulten de la violación.
- Una breve descripción de lo que Camarena Health está haciendo para investigar la violación, mitigar las pérdidas, y protegerse contra nuevas violaciones.

Los Pacientes o Clientes que pagan en Efectivo

HITECH establece que si un paciente paga en su totalidad por los servicios en efectivo, puede exigir que la información sobre el servicio recibido no sea divulgada a un tercer pagador, ya que no se demanda se realiza ningún reclamo contra el tercer pagador.

Notificación de Prácticas de Privacidad

Esta notificación describe la forma en que su información médica puede ser utilizada y revelada y como usted puede obtener acceso a dicha información. Por favor, revísela cuidadosamente.

Introducción

Mantenemos protocolos para garantizar la seguridad y confidencialidad de su información personal. Contamos con personal de seguridad en nuestros edificios, contraseñas para proteger sus datos, auditorías y programas de detección de virus/intrusiones electrónicas. En nuestra práctica, el acceso a su información está limitado solamente a los empleados que lo necesitan para hacer su trabajo.

En las oficinas de Camarena Health nos comprometemos a procesar y usar la información sobre su salud protegiéndola de manera responsable. Esta Notificación de Prácticas de Privacidad describe la información personal que compilamos y cómo y cuándo utilizamos o revelamos esta información. Describe también sus derechos con respecto a su información médica protegida. Esta notificación entra en vigor a partir del 12 de Agosto de 2012, y se aplica a toda la información médica protegida, como se define en regulaciones federales.

Entendiendo su Expediente Médico

Cada vez que visita Camarena Health, se hace un registro de su visita. Por lo general, este registro contiene sus síntomas, exámenes y resultados de pruebas, diagnósticos, tratamiento, y un plan para su cuidado o tratamiento médico en el futuro. Esta información, a menudo denominada expediente médico o historia clínica, sirve como:

- Base para planificar su cuidado médico y tratamiento.
- Medio de comunicación entre los profesionales de salud que contribuyen a su cuidado médico.
- Documento legal que describe la atención médica que usted recibió.
- Medio por el cual usted ó un tercero encargado puede verificar que los servicios facturados fueron proporcionados.
- Herramienta para la educación de los profesionales de salud.
- Fuente de datos para investigaciones médicas.
- Fuente de información para los funcionarios de salud pública encargados de mejorar la salud del estado y la nación.
- Fuente de datos para nuestra planificación y comercialización.
- Herramienta mediante la cual evaluamos y trabajamos continuamente para mejorar el cuidado que proveemos y los resultados que logramos.

Para todas las operaciones no rutinarias, obtendremos su autorización por escrito antes de revelar su información personal. Además, tomamos extrema precaución para proteger su información de cualquier manera posible para reducir los casos de revelaciones incidentales.

Contact/Mailing Information for All Centers

559-664-4000

PO Box 299, Madera, CA 93639

www.camarenahealth.org

Revised 12/2019



Nuestras Responsabilidades

Nuestro centro de salud está obligado a:

- Mantener la privacidad de su información médica.
- Proporcionarle esta notificación acerca de nuestras prácticas de privacidad y obligaciones legales con respecto a la información que compilamos y mantenemos sobre usted.
- Atenerse a los términos de esta notificación.
- Notificarle si nosotros no podemos acceder a una solicitud de restricción.
- Responder a peticiones razonables que usted pueda solicitar para comunicar o compartir su información médica.

Nos reservamos el derecho de modificar nuestras prácticas y elaborar nuevos determinaciones que aplican a toda la información médica protegida que conservamos. En nuestra institución mantendremos la copia más actualizada de esta notificación con la fecha de vigencia en la parte superior de la página. Además, cada vez que visite nuestra institución para recibir tratamiento, si lo solicita, puede obtener la copia mas actualizada de la notificación.

No usaremos o revelaremos su información médica de otra forma que no sea la descrita en la sección correspondiente a ejemplos de revelaciones para tratamiento, pago, y operaciones de salud, sin su autorización por escrito, la cual usted puede revocar según se indica en el 45 CFR 164.508 (b) (5), a excepción que ya se haya tomado una acción.

Para Obtener Mas Información O Para Reportar Un Problema

Si tiene preguntas y desearía obtener información adicional, puede dirigirse al Oficial responsable de Privacidad de Camarena Health, al (559) 664-4134. Si considera que han sido violados sus derechos de privacidad, puede presentar una queja a Camarena Health con el Oficial de Practicas de Privacidad, o en la Oficial de Derechos Civiles, en el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU. (OCR). No se emprenderán represalias por presentar una queja en nuestro centro de salud o en el OCR. La dirección de la oficina regional de OCR para California es la siguiente:

Office for Civil Rights
U.S. Department of Health and Human Services
50 United Nations Plaza-Room 322
San Francisco, CA 94102

Ejemplos de Divulgaciones Para Tratamientos, Pagos, y Operaciones de Salud

Usaremos su información médica para determinar su tratamiento. Podemos proporcionar información médica acerca de usted a proveedores de cuidado médico, a nuestro personal, o a terceras personas que estén involucradas con el manejo o coordinación de su cuidado médico.

Por ejemplo: La información obtenida por una enfermera, médico, u otro miembro del equipo encargado de su cuidado médico, será registrada en su expediente y se usará para determinar el mejor tratamiento para su caso. Su información médica será compartida entre los profesionales de salud que participen en su cuidado.

También le proporcionaremos a su(s) otro(s) médico(s) o proveedores de salud subsecuente (s) (cuando sea necesario) copias de los diversos informes que puedan ayudarlos en su tratamiento médico.

Usaremos su Información Médica para la facturación

Podemos revelar su información para poder cobrar o hacer pagos por los servicios de atención médica que usted reciba.

Por Ejemplo: Si usted tiene un plan de seguro médico, revelaremos la información necesaria a ese plan para obtener pago sobre los servicios que usted recibió. Una fractura podrá serle enviada a usted o a un tercer pagador. La información que esté en esa facture o que la acompañe, puede incluir información que le identifique a usted, así como el diagnostico, procedimientos y los servicios recibidos.

Utilizaremos su Información Médica para Operaciones Regulares de Salud

Podemos usar su información médica para trámites de rutina. Este uso se requiere para determinadas actividades legales, administrativas, financieras, así como de mejoramiento de la calidad que son necesarias para llevar a cabo nuestra práctica y apoyar las funciones básicas

Por Ejemplo: Los miembros del equipo de mejoramiento de calidad pueden usar la información médica en su expediente para evaluar el cuidado y los resultados en su caso y en otros similares. Esta información será utilizada con el propósito de mejorar continuamente la calidad y la eficiencia del cuidado médico y los servicios que ofrecemos, y para reducir el costo del cuidado médico.

Recordatorios de Consultas

Podemos revelar información médica para enviar recordatorios de consulta (por ejemplo, llamando al número telefónico que nos ha dado y dejando un mensaje como recordatorio de consulta).

Defunciones

Consistente con la ley aplicable, podemos revelar información médica a un juez, médico forense, o agente de funeraria.

Indemnización a Trabajadores

Podemos revelar información de salud en la medida autorizada y necesaria para cumplir con las leyes referentes a la indemnización de trabajadores u otros programas similares establecidos según la ley.

Salud Pública

Según lo exige la ley, podemos revelar su información médica a autoridades de salud pública o autoridades legales encargadas de prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidades.

Investigaciones

Podemos revelar información a investigadores cuando su investigación ha sido aprobada y el investigador ha obtenido la autorización requerida por la Junta Institucional de Revisión. La Juta de Privacidad, que ha revisado la propuesta de investigación.

Organizaciones de Adquisición de Órganos

Según las leyes aplicables, podemos revelar información médica a organizaciones de adquisición de órganos u otras entidades que se ocupen de la adquisición, bancos o trasplantes de órganos con el propósito de donar y trasplantar.

Según lo Establece la Ley

Podemos revelar su información médica según lo exige la ley. Esto puede incluir reportar informes sobre un crimen en repuesta a una orden judicial, una citación del gran jurado, una autorización legal, una solicitud de revelación, u otras diligencias legales, o bien cumpliendo actividades de control de salud, tales como verificaciones, investigaciones, e inspecciones necesarias para garantizar el cumplimiento de regulaciones gubernamentales y leyes de derechos civiles.

Funciones Especializadas del Gobierno

Podemos revelar información médica en caso de asuntos militares y de veteranos o de seguridad nacional y actividades de inteligencia.

Socios Comerciales

Existen determinados servicios proporcionados en nuestra organización a través de contactos con socios comerciales. Algunos ejemplos incluyen los servicios de facturación o

transcripción que podemos utilizar. Debido a la naturaleza de los servicios de los socios comerciales, ellos deben recibir su información médica a fin de ejecutar los trabajos que les solicitemos. Sin embargo, para proteger su información médica, cuando se contratan estos servicios se le exige al socio comercial que proteja adecuadamente su información.

Prácticas de Comercialización

Podemos comunicarnos con usted para proporcionarle información sobre alternativas de tratamiento u otros beneficios y servicios relacionados con la salud que pueden ser de su interés (por ejemplo, para informarle sobre cualquier nueva prueba o servicios que podemos estar ofreciendo).

Administración de Alimentos y Fármacos (FDA)

Daremos información médica al FDA relacionada con eventos desfavorables con respecto a alimentos, suplementos, productos y productos defectuosos, y con relación a la constante vigilancia de productos actualmente en el mercado que necesiten ser recolectados, reparados o remplazados.

Representante Personal

Podemos revelar información a su representante personal (la persona legalmente responsable de su cuidado y autorizada para actuar en su nombre o tomar decisiones relacionadas con su atención médica) .

Prevención de una amenaza seria a la Salud /Seguridad

Podemos revelar su información cuando consideramos de buena fe que esto es necesario para prevenir una amenaza seria a su seguridad o la de otra persona. Esto puede incluir casos de abuso, negligencia o violencia doméstica.

Comunicación con la Familia

A menos que existan objeciones de su parte, los profesionales médicos, usando su mejor juicio, pueden revelar a un miembro de la familia o amigo personal allegado, información médica relevante al involucramiento de dicha persona en su cuidado o pago relacionado con su cuidado médico. Podemos informar a estas personas sobre su ubicación y condición general.

Ayuda para Desastres

A menos que existan objeciones de su parte, es posible que revelemos su información médica a una organización para la ayuda a víctimas de desastres.